

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1997 Nr. 271

---

---

A. TITEL

*Overeenkomst inzake kosteloze afgifte en vrijstelling van legalisatie van afschriften en uittreksels van akten van de burgerlijke stand, met bijlage;  
Luxemburg, 26 september 1957*

B. TEKST

De tekst van Overeenkomst en bijlage is geplaatst in *Trb.* 1958, 168.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1958, 168.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1960, 15.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1960, 15 en *Trb.* 1963, 53.

Behalve de aldaar genoemde Staten heeft nog de volgende Staat overeenkomstig artikel 6 van de Overeenkomst een akte van bekrachtiging bij de Zwitserse Bondsraad nedergelegd:

België<sup>1)</sup> . . . . . 13 mei 1966

<sup>1)</sup> Onder de volgende verklaring:

«Le Gouvernement du Royaume de Belgique prie le Conseil Fédéral Suisse, dépositaire de la Convention relative à la délivrance gratuite et à la dispense de légalisation des expéditions d'actes de l'état civil, signée à Luxembourg le 26 septembre 1957, de vouloir bien porter à la connaissance de tous les États signataires que la Belgique, contrairement à ce qui est mentionné dans l'annexe à la Convention, désigne comme autorité qualifiée prévue à l'article 2 de la Convention, l'officier de l'état civil détenteur de l'acte.»

F. TOETREDING

De volgende Staten hebben overeenkomstig artikel 9, eerste lid, van de Overeenkomst een akte van toetreding bij de Zwitserse Bondsraad nedergelegd:

Oostenrijk . . . . .	1 september 1965
Italië <sup>1)</sup> . . . . .	7 november 1968
Portugal <sup>2)</sup> . . . . .	28 januari 1982

<sup>1)</sup> Bij nota van 26 oktober 1976 heeft de Italiaanse Regering medegedeeld, dat het Italiaanse Ministerie van Justitie als bevoegde autoriteit, bedoeld in artikel 2 van de onderhavige Overeenkomst, heeft aangewezen «les Officiers de l'état civil».

<sup>2)</sup> Bij nota van 3 mei 1982 heeft de Portugese Regering medegedeeld, dat als bevoegde autoriteit, bedoeld in artikel 2 van de onderhavige Overeenkomst, is aangewezen «l'officier de l'état civil détenteur de l'acte».

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1960, 15.

De bepalingen van de Overeenkomst zijn ingevolge artikel 9, eerste lid, voor de in rubriek F genoemde Staten in werking getreden op de dertigste dag na de nederlegging van de desbetreffende akte van toetreding.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1958, 168 en *Trb.* 1960, 15.

Voor het op 25 september 1950 te Bern tot stand gekomen Protocol inzake de Internationale Commissie voor de Burgerlijke Stand zie ook *Trb.* 1975, 52.

Voor de op 27 september 1956 te Parijs tot stand gekomen Overeenkomst betreffende de afgifte van bepaalde uittreksels uit akten van de burgerlijke stand bestemd voor het buitenland zie ook *Trb.* 1987, 74.

Uitgegeven de *eenentwintigste* oktober 1997.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

H. A. F. M. O. VAN MIERLO